

## Sicherheitsabschaltung

## DIX SAS 100



Sicherheitsabschaltung mit Adapterflansch



MIG/MAG - Pistolensystem, trennbar und Pistolenthalter, Wippe (Anwendungsbeispiel)



WIG - Pistolensystem, trennbar und Pistolenthalter, fest (Anwendungsbeispiel)

### Technische Daten:

#### Sicherheitsabschaltung

Rückstellgenauigkeit:  $\pm 0,03$  mm  
(400 mm ab Roboterflansch)

Auslenkbereich:  $20^\circ$

Schalterart: Öffner

Schaltleistung: 30V DC/0,5A

Abmessung (D/H):  $\varnothing 78,5 / 65$  mm

Gewicht: 640 g

Kabellänge: 100-850 mm

**Adapterflansch** **DIX ADF 6xxx**

(Bohrbild nach Robotertyp)

### Technische Vorteile:

- Crash-Schutz des Roboters, der Schweißpistole und der Schweißvorrichtung bei Kollision im Einricht- und Automatikbetrieb
- Schnelle Abschaltung des Roboters durch Programmstop oder NOT AUS
- Präzise Rückstellung nach Auslenkung
- Geringes Gewicht

### Anwendung:

- Für DINSE Pistolensysteme  
**gasgekühlt**  
DIX MET / METT 310  
**flüssiggekühlt**  
DIX METZ / METTZ 600

## Sicherheitsabschaltung

## DIX SAS 200



Sicherheitsabschaltung mit Adapterflansch



MIG/MAG - Pistolensystem, doppelt trennbar und Pistolenhalter, PUSH-PUSH/  
PUSH-PULL (Anwendungsbeispiel)



WIG - Pistolensystem, doppelt trennbar und Pistolenhalter, PUSH-PUSH/  
PUSH-PULL (Anwendungsbeispiel)

### Technische Daten:

#### Sicherheitsabschaltung

Rückstellgenauigkeit:  $\pm 0,03$  mm  
(400 mm ab Roboterflansch)

Auslenkbereich:  $20^\circ$

Schalterart: Öffner

Schaltleistung: 30V DC/0,5A

Abmessung (D/H):  $\varnothing 78,5 / 65$  mm

Gewicht: 640 g

Kabellänge: 100-850 mm

**Adapterflansch** DIX ADF 6xxx  
(Bohrbild nach Robotertyp)

### Technische Vorteile:

- Crash-Schutz des Roboters, der Schweißpistole und der Schweißvorrichtung bei Kollision im Einricht- und Automatikbetrieb
- Schnelle Abschaltung des Roboters durch Programmstopp oder NOT AUS
- Präzise Rückstellung nach Auslenkung
- Geringes Gewicht

### Anwendung:

- Für DINSE Pistolensysteme  
**gasgekühlt**  
DIX MEPTT 310  
**flüssiggekühlt**  
DIX MEPTTZ 600  
DIX DTS 500 (P)

## Sicherheitsabschaltung

DIX SAS 100  
DIX SAS 200



Pos.	Benennung	Abmessungen	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Sicherheitsabschaltung	ø 78,5 / 65 mm	DIX SAS 100	683100001
2	Sicherheitsabschaltung	ø 78,5 / 65 mm	DIX SAS 200	683100200

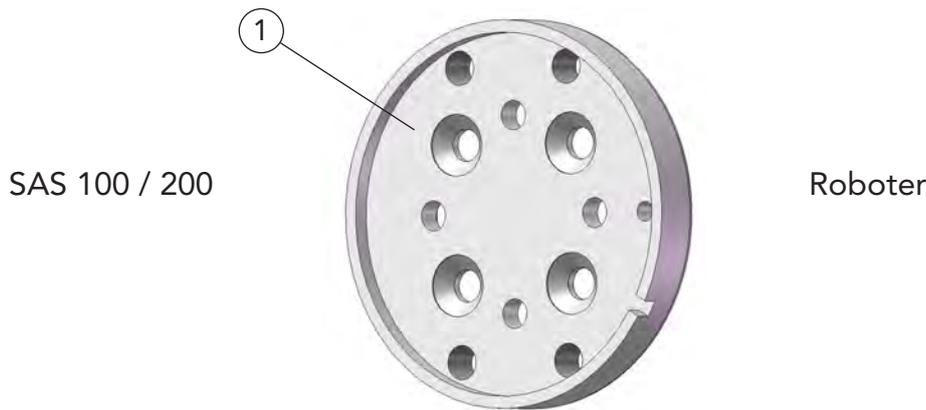
### Ersatz- und Verschleißteile

3	Manschette		DIX SAS 640	683100015
4	Schalter-Set		DIX SAS 650	683100018

11-00310

11-Roboter-Automatenkomponenten\11 Änderungen vorbehalten!

## Adapterflansch



Pos.	Benennung	Hersteller	Robotertyp	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Flansch	ABB	IRB 6	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	ABB	IRB 1000	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	ABB	IRB 1400	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	ABB	IRB 1500	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	ABB	IRB 1600	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	ABB	IRB 2000	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	ABB	IRB 2400/2400L	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	ABB	IRB 2500	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	ABB	IRB 6400	DIX ADF 6017	683116017
	Flansch	ABB	IRB 640 M98	DIX ADF 6017	683116017
	Flansch	ABB	IRB 2400/10	DIX ADF 6018	683116018
	Flansch	ABB	IRB 2400/16	DIX ADF 6018	683116018
	Flansch	ABB	IRB 2600	DIX ADF 6018	683116018
	Flansch	ABB	IRB 4400 L	DIX ADF 6018	683116018
	Flansch	ABB	IRB 4600-20	DIX ADF 6018	683116018

11-00311

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11 Änderungen vorbehalten!

## Adapterflansch

Pos.	Benennung	Hersteller	Robotertyp	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Flansch	ABB	IRB 140	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	ABB	IRB 4400	DIX ADF 6086	683116086
	Flansch	ABB	IRB 4600-40	DIX ADF 6086	683116086
	Flansch	ABB	IRB 4600-45	DIX ADF 6086	683116086
	Flansch	ABB	IRB 4600-60	DIX ADF 6086	683116086
	Flansch	Cloos	Romat 56	DIX ADF 6031	683116031
	Flansch	Cloos	Romat 75/76	DIX ADF 6032	683116032
	Flansch	Cloos	Romat 310	DIX ADF 6033	683116033
	Flansch	Cloos	Romat 320	DIX ADF 6033	683116033
	Flansch	Cloos	Romat 350	DIX ADF 6033	683116033
	Flansch	Cloos	Romat 410	DIX ADF 6033	683116033
	Flansch	Comau	Smart SIX	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Comau	Smart S4	DIX ADF 6221	683116221
	Flansch	Comau	Smart NS 12-1.85 ARC	DIX ADF 6221	683116221
	Flansch	Comau	Smart NS 16-1.65 ARC	DIX ADF 6221	683116221
	Flansch	Comau	Smart NM 16-3.1	DIX ADF 6221	683116221
	Flansch	Fanuc	50il	DIX ADF 6002	683116002
	Flansch	Fanuc	LR Mate 200 IC	DIX ADF 6002	683116002
	Flansch	Fanuc	LR Mate 200 iB	DIX ADF 6002	683116002
	Flansch	Fanuc	LR Mate 200 iB/3L	DIX ADF 6002	683116002
	Flansch	Fanuc	ARC Mate 100i	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	Fanuc	120il	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	Fanuc	100	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	Fanuc	RJ2S12	DIX ADF 6012	683116012

11-00312

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11 Änderungen vorbehalten!

## Adapterflansch

Pos.	Benennung	Hersteller	Robotertyp	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Flansch	Fanuc	M-710iC/20L*	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	Fanuc	R 2000iA 165 F/R/L	DIX ADF 6017	683116017
	Flansch	Fanuc	R 2000iA 125L	DIX ADF 6017	683116017
	Flansch	Fanuc	ARC Mate 100 iC	DIX ADF 6024	683116024
	Flansch	Fanuc	ARC Mate 100 iC/6L	DIX ADF 6024	683116024
	Flansch	Fanuc	ARC Mate 120 iC	DIX ADF 6024	683116024
	Flansch	Fanuc	ARC Mate 120 iC/10L	DIX ADF 6024	683116024
	Flansch	Fanuc	100 RJ 3 iC	DIX ADF 6024	683116024
	Flansch	Fanuc	ARC Mate 100 iB	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Fanuc	ARC Mate 120 iB	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Fanuc	M-6iB/2 HS	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Fanuc	M 16 iB	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Fanuc	M-710 iC/20L**	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Hitachi	M6100	DIX ADF 6025	683116025
	Flansch	Hitachi	MR 6060	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Hyundai	HR006/015	DIX ADF 6028	683116028
	Flansch	Hyundai	010L/030L/050	DIX ADF 6028	683116028
	Flansch	Kawasaki	JS 6	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Kawasaki	JS 10	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Kawasaki	FA 06 E	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Kawasaki	FA 10 L	DIX ADF 6221	683116221
	Flansch	Kuka	KR 16 arc HW	DIX ADF 6026	683116026
	Flansch	Kuka	KR 5	DIX ADF 6029	683116029
	Flansch	Kuka	KR 5 ARC HW	DIX ADF 6029	683116029
	Flansch	Kuka	KR 5 ARC	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Kuka	KR 6 ARC	DIX ADF 6042	683116042

\* DI ø 50 mm

\*\* DI ø 25 mm

## Adapterflansch

Pos.	Benennung	Hersteller	Robotertyp	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Flansch	Kuka	KR 16-L6 ARC	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Kuka	KR 6	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Kuka	KR 6/2	DIX ADF 6084	683116084
	Flansch	Kuka	KR 15/2	DIX ADF 6084	683116084
	Flansch	Kuka	KR 16	DIX ADF 6084	683116084
	Flansch	Kuka	KR 16 L	DIX ADF 6084	683116084
	Flansch	Kuka	KR 30L16	DIX ADF 6084	683116084
	Flansch	Kuka	KR IR 364/8	DIX ADF 6084	683116084
	Flansch	Kuka	KR 125/2	DIX ADF 6085	683116085
	Flansch	Kuka	KR 125 L90/2	DIX ADF 6085	683116085
	Flansch	Kuka	KR 125 L 100/2	DIX ADF 6085	683116085
	Flansch	Kuka	KR 150/2	DIX ADF 6085	683116085
	Flansch	Kuka	KR 150 L 110/2	DIX ADF 6085	683116085
	Flansch	Kuka	KR 150 L 130/2	DIX ADF 6085	683116085
	Flansch	Kuka	KR 30/2	DIX ADF 6086	683116086
	Flansch	Manutec	R3	DIX ADF 6070	683116070
	Flansch	Manutec	R15	DIX ADF 6070	683116070
	Flansch	Manutec	R15 D	DIX ADF 6070	683116070
	Flansch	Mitsubishi	RV 12 S	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Mitsubishi	RV 12 SL	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	OTC	V 01	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	OTC	V 6	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	OTC	V 10	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	OTC	AX M H3	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	OTC	V 6L	DIX ADF 6012	683116012
	Flansch	OTC	IRB 471	DIX ADF 6089	683116089

11-00314

Änderungen vorbehalten!

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11



## Adapterflansch

Pos.	Benennung	Hersteller	Robotertyp	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Flansch	Panasonic	AW 550	DIX ADF 6160	683116160
	Flansch	Panasonic	AW 0660	DIX ADF 6160	683116160
	Flansch	Panasonic	AW 8010	DIX ADF 6160	683116160
	Flansch	Panasonic	VR 006AL 1; 2	DIX ADF 6161	683116161
	Flansch	Panasonic	VR 008	DIX ADF 6161	683116161
	Flansch	Panasonic	Tawers 1600	DIX ADF 6161	683116161
	Flansch	Panasonic	Tawers 1800	DIX ADF 6161	683116161
	Flansch	Panasonic	Tawers 1400	DIX ADF 6161	683116161
	Flansch	Panasonic	Tawers 1800 TB	DIX ADF 6161	683116161
	Flansch	Reis	RV 6	DIX ADF 6103	683116103
	Flansch	Reis	RV 6L	DIX ADF 6103	683116103
	Flansch	Reis	RV 20-6	DIX ADF 6103	683116103
	Flansch	Reis	RV20-6HW	DIX ADF 6106	683116106
	Flansch	Reis	RV20-10HW	DIX ADF 6106	683116106
	Flansch	Reis	RV30-10HW	DIX ADF 6106	683116106
	Flansch	Reis	RV 12	DIX ADF 6221	683116221
	Flansch	Reis	RV 12L	DIX ADF 6221	683116221
	Flansch	Reis	RV 15	DIX ADF 6221	683116221
	Flansch	Reis	RV 16	DIX ADF 6221	683116221
	Flansch	Reis	RV 20-16	DIX ADF 6221	683116221
	Flansch	Reis	RV 30-16	DIX ADF 6221	683116221
	Flansch	SEF	SR25/A2	DIX ADF 6221	683116221
	Flansch	Stäubli	TX 60	DIX ADF 6002	683116002
	Flansch	Stäubli	TX 60L	DIX ADF 6002	683116002
	Flansch	Stäubli	TX 90	DIX ADF 6103	683116103

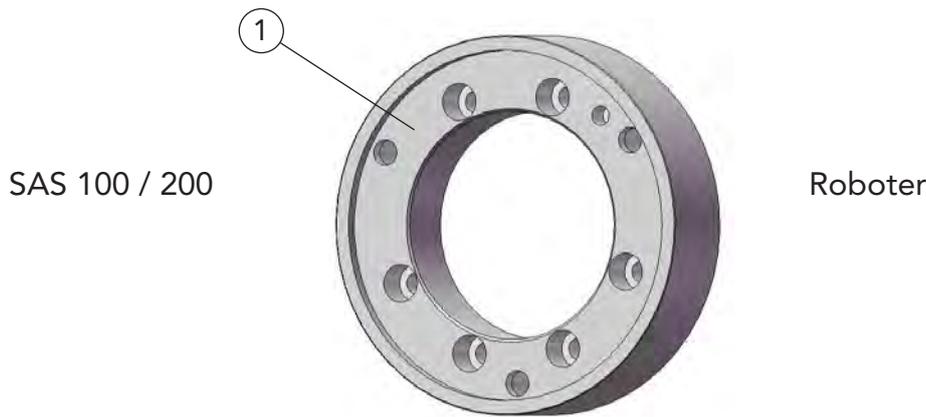
## Adapterflansch

Pos.	Benennung	Hersteller	Robotertyp	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Flansch	Stäubli	TX 90L	DIX ADF 6103	683116103
	Flansch	Stäubli	TX 90XL	DIX ADF 6103	683116103
	Flansch	Yaskawa	Motoman HP 3 C	DIX ADF 6002	683116002
	Flansch	Yaskawa	Motoman HP 3 J	DIX ADF 6002	683116002
	Flansch	Yaskawa	Motoman L 106	DIX ADF 6040	683116040
	Flansch	Yaskawa	Motoman K 6S	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Yaskawa	Motoman K 10S	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Yaskawa	Motoman K 205S	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Yaskawa	Motoman SRC 6	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Yaskawa	Motoman JS 6	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Yaskawa	Motoman 3S 10	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Yaskawa	Motoman SK 6	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Yaskawa	Motoman SK 10	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Yaskawa	Motoman SK 16	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Yaskawa	Motoman HP20/UP 20	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Yaskawa	Motoman HP 6 UP 6	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Yaskawa	Motoman YRUP 20-A00	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Yaskawa	Motoman YRUP 50N-A00	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Yaskawa	Motoman MH6	DIX ADF 6042	683116042
	Flansch	Yaskawa	Motoman Bohrbild 35° verdreht	DIX ADF 6042/1	6831160421
	Flansch	Yaskawa	Motoman EA 1400N	DIX ADF 6047	683116047
	Flansch	Yaskawa	Motoman EA 1900N	DIX ADF 6047	683116047
	Flansch	Yaskawa	Motoman MA 1400	DIX ADF 6047	683116047
	Flansch	Yaskawa	Motoman MA 1900	DIX ADF 6047	683116047
	Flansch	Yaskawa	Motoman MA 3100	DIX ADF 6047	683116047
	Flansch	Yaskawa	Motoman DX 100	DIX ADF 6047	683116047

11-00316

11-Roboter-Automatenkomponenten\J11 Änderungen vorbehalten!

## Adapterflansch ADFR



Pos.	Benennung	Hersteller	Robotertyp	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Flansch	ABB	IRB 1600 ID	DIX ADFR 6302	687003302
	Flansch	Fanuc	ARC Mate 100iC	DIX ADFR 6303	687003303
	Flansch	Fanuc	ARC Mate 100iC/6L	DIX ADFR 6303	687003303
	Flansch	Fanuc	ARC Mate 120iC	DIX ADFR 6303	687003303
	Flansch	Fanuc	ARC Mate 120iC/10L	DIX ADFR 6303	687003303
	Flansch	Kuka	KR5 arc HW	DIX ADFR 6304	687003304
	Flansch	Yaskawa	Motoman EA 1400 N	DIX ADFR 6300	687003300
	Flansch	Yaskawa	Motoman EA 1800 N	DIX ADFR 6300	687003300
	Flansch	Yaskawa	Motoman EA 1900 N	DIX ADFR 6300	687003300
	Flansch	Yaskawa	Motoman MA 1400	DIX ADFR 6300	687003300
	Flansch	Yaskawa	Motoman VA 1400	DIX ADFR 6300	687003300
	Flansch	Yaskawa	Motoman SSA 2000	DIX ADFR 6300	687003300

11-00317

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11 Änderungen vorbehalten.

## Adapterflansch ADFR

Pos.	Benennung	Hersteller	Robotertyp	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Flansch	OTC Daihen	AX-V4 AP	DIX ADFR 6301	687003301
	Flansch	OTC Daihen	AX-V4 LAP	DIX ADFR 6301	687003301
	Flansch	OTC Daihen	All-B4	DIX ADFR 6306	687003306
	Flansch	OTC Daihen	All-B4L	DIX ADFR 6306	687003306
	Flansch	Panasonic	TB 1800	DIX ADFR 6309	687003309
	Flansch	Reis	RV20-6HW	DIX ADFR 6308	687003308
	Flansch	Reis	RV20-10HW	DIX ADFR 6308	687003308
	Flansch	Reis	RV30-10HW	DIX ADFR 6308	687003308

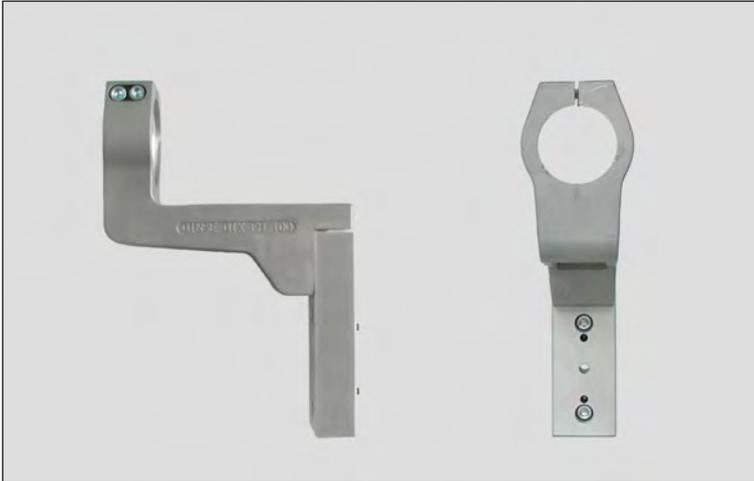
11-00318

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11 Änderungen vorbehalten!



## Pistolenhalter, fest

## DIX PHF 100



Pistolenhalter, fest (Seitenansicht und Ansicht von vorn)



Pistolenhalter, fest (komplettes Pistolensystem, trennbar, mit Sicherheitsabschaltung DIX SAS 100, Anwendungsbeispiel)



Pistolenhalter, fest (komplettes Pistolensystem, doppelt trennbar, mit Sicherheitsabschaltung DIX SAS 100, Anwendungsbeispiel)

### Technische Daten:

#### Pistolenhalter, fest

TCP für Pistolenköpfe, 45° o. Offset,  
mit Sicherheitsabschaltung

DIX SAS 100:

400 mm ab Roboterflansch

### Technische Vorteile:

- ▶ Alle gängigen TCP's (verschiedene Längen und Winkel) durch Zwischenflansche und weitere Halteraufnahmen erreichbar
- ▶ Halterungen aus Aluminium-Gußlegierung
- ▶ Hohe mechanische Festigkeit
- ▶ Hohe Maßgenauigkeit
- ▶ Geringes Gewicht
- ▶ Sehr gute Korrosionsbeständigkeit

### Anwendung:

- ▶ Für DINSE Pistolensysteme  
**gasgekühlt**  
DIX MET / METT 310  
**flüssiggekühlt**  
DIX METZ / METTZ 600

## Pistolenhalter, fest

## DIX PHF 110



Pistolenhalter, fest (Seitenansicht und Ansicht von vorn)



Pistolenhalter, fest (komplettes Pistolensystem, trennbar, mit Sicherheitsabschaltung DIX SAS 100, Anwendungsbeispiel)



Pistolenhalter, fest (komplettes Pistolensystem, doppelt trennbar, mit Sicherheitsabschaltung DIX SAS 100, Anwendungsbeispiel)

### Technische Daten:

#### Pistolenhalter, fest

Winkel, horizontal: 30°

TCP für Pistolenköpfe,  
mit Sicherheitsabschaltung  
DIX SAS 100:

437 mm ab Roboterflansch  
(f. 5 mm vorgesezte Elektrode)

### Technische Vorteile:

- ▶ Alle gängigen TCP's (verschiedene Längen und Winkel) durch Zwischenflansche und weitere Halteraufnahmen erreichbar
- ▶ Halterungen aus Aluminium-Gußlegierung
- ▶ Hohe mechanische Festigkeit
- ▶ Hohe Maßgenauigkeit
- ▶ Geringes Gewicht
- ▶ Sehr gute Korrosionsbeständigkeit

### Anwendung:

- ▶ Für DINSE Pistolensysteme **flüssiggekühlt**  
DIX METZ / METTZ 600

## Pistolenhalter, Wippe

## DIX PHW 100



Pistolenhalter, Wippe (Seitenansicht und Ansicht von vorn)



Pistolenhalter, Wippe (komplettes Pistolensystem, trennbar, mit Sicherheitsabschaltung DIX SAS 100, Anwendungsbeispiel)



Pistolenhalter, Wippe (komplettes Pistolensystem, doppelt trennbar, mit Sicherheitsabschaltung DIX SAS 100, Anwendungsbeispiel)

### Technische Daten:

#### Pistolenhalter, Wippe

TCP für Pistolenköpfe, 45° o. Offset,  
mit Sicherheitsabschaltung  
DIX SAS 100:  
400 mm ab Roboterflansch

### Technische Vorteile:

- ▶ Flexible TCP-Einstellung durch Wippe
- ▶ Alle gängigen TCP's (verschiedene Längen und Winkel) durch Zwischenflansche und weitere Halterungen erreichbar
- ▶ Halterungen aus Aluminium-Gußlegierung
- ▶ Hohe mechanische Festigkeit
- ▶ Hohe Maßgenauigkeit
- ▶ Geringes Gewicht
- ▶ Sehr gute Korrosionsbeständigkeit

### Anwendung:

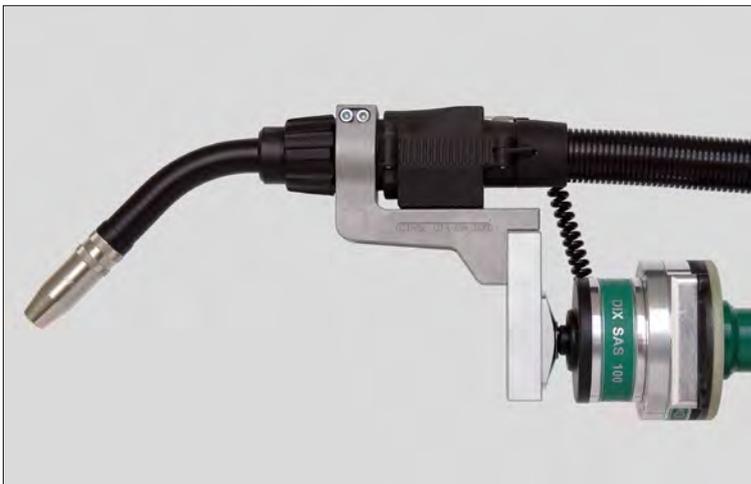
- ▶ Für DINSE Pistolensysteme  
**gasgekühlt**  
DIX MET / METT 310  
**flüssiggekühlt**  
DIX METZ / METTZ 600

## Werkzeugablage - System

## DIX WAS 100



Ablagestation mit Aufnahmedorn, Werkzeugträger und SAS-Flansch



Pistolensystem mit Aufnahmedorn, Werkzeugträger und SAS-Flansch am Roboter montiert



Pistolensystem in der Ablagestation vom Roboter abgekuppelt

### Technische Daten:

Aufnahmedorn DIX WAS KD 3100

Werkzeugträger DIX WAS WT 3200

Ablagestation DIX WAS WS 3300

SAS - Flansch DIX WAS FL 100

Adapterflansch DIX 61 - 3 - 2xxx  
(Bohrbild nach Robotertyp)

Abmessung (D/H):  $\varnothing$  100 / 4,5 mm

### Technische Vorteile:

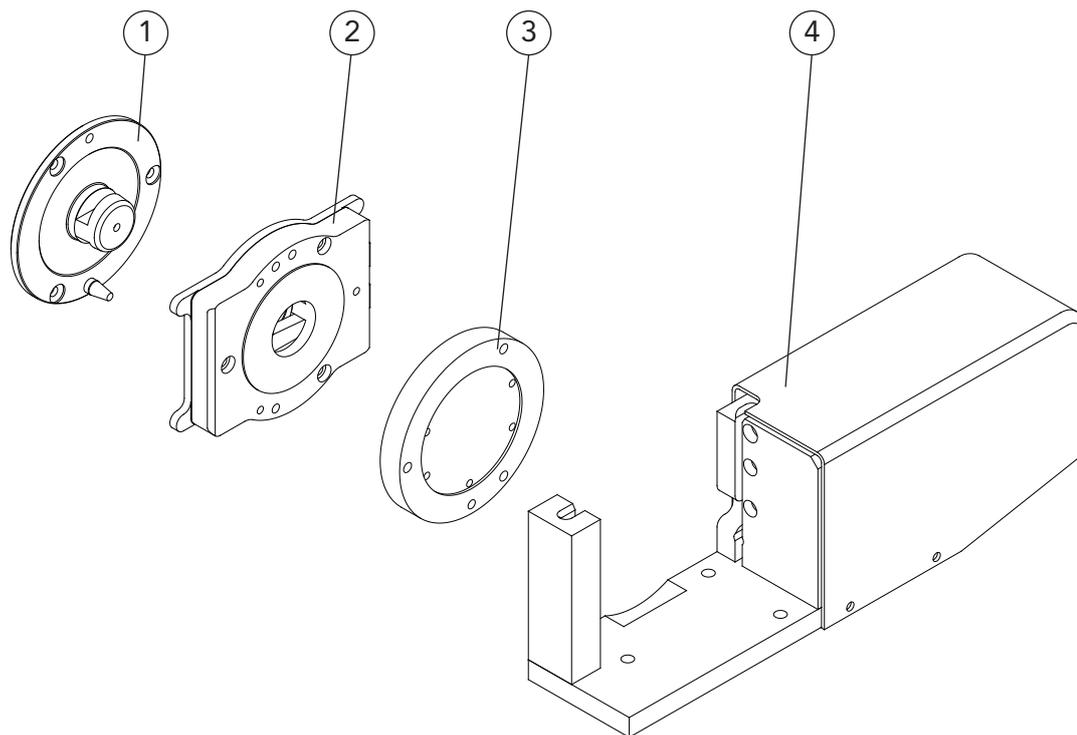
- Hohe Flexibilität und Anlagenverfügbarkeit durch schnellen Werkzeugwechsel mit Ablagestation
- Position des Werkzeugs durch formschlüssige Verriegelung am Roboter reproduzierbar
- Pneumatisches Schließsystem unabhängig vom Roboter
- Überwachung der Werkzeugablage über Reed-Kontakt
- Selbsthaltung bei Energieausfall durch Federn
- **Option:** Werkzeugerkennung in der Ablagestation

### Anwendung:

- Für alle gängigen Werkzeuge
- Verschleißteilwechsel ohne Produktionsunterbrechung
- Bei wechselnden Fertigungsverfahren

## Werkzeugablage - System

DIX WAS 100



Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Aufnahmedorn	DIX WAS KD 3100	683403100
2	Werkzeugträger	DIX WAS WT 3200	683403200
3	SAS - Flansch	DIX WAS FL 100	683403310
4	Ablagestation	DIX WAS WS 3300	683403300

- Von der Serienausstattung abweichende Varianten auf Anfrage.  
Den zugehörigen Adapterflansch entnehmen Sie dem Zubehör.

Werkzeugablage - System

DIX WAS 100



1



2

Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Nahrungsschalter (f. Ablagestation)	DIX WAS WS 3307	683403307
2	Handwechsler	DIX WAS HW 3400	683403400

11-00324

11-Roboter-Automatenkomponenten\11 Änderungen vorbehalten!

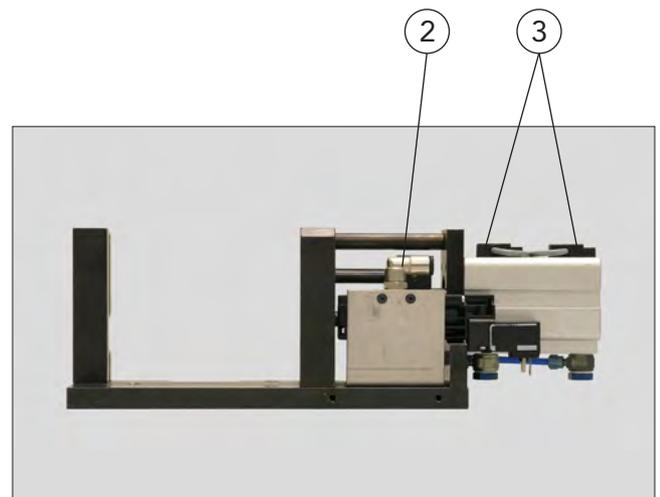
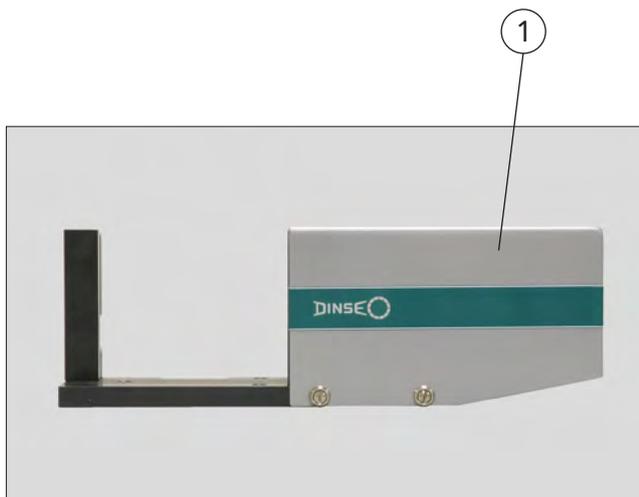


## Werkzeugablage - System

DIX WAS 100

## Ablagestation

DIX WAS WS 3300



Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Haube	DIX WAS WS 3306	683403306
2	Ventil	DIX WAS WS 3305	683403305
3	Reed - Kontakt (2x vorhanden)	DIX WAS WS 3304	683403304

11-00325

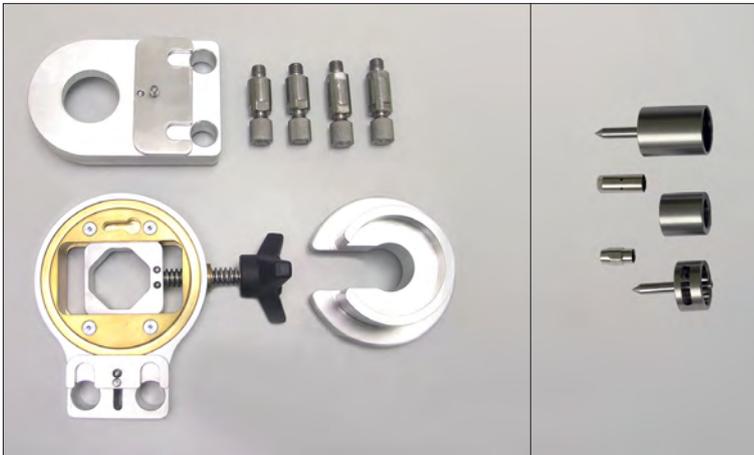
11-Roboter-Automatenkomponenten\11 Änderungen vorbehalten!



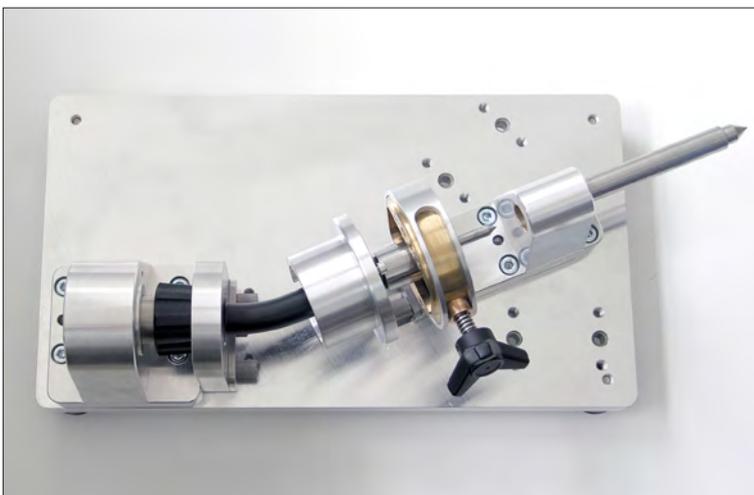
## Prüf- und Richtsystem für Standard - Pistolenköpfe



Prüfvorrichtung DIX PV 100



Justiermodul DIX JM 100 (links) und Justierset DIX JS 350/520 (rechts)



Prüfvorrichtung mit Pistolenkopf und Justiermodul (Anwendungsbeispiel)

### Technische Daten:

Prüfvorrichtung DIX PV 100

Justiermodul DIX JM 100

Justiersets DIX JS 350/520  
(f. Standard - Pistolenköpfe) DIX JS 540  
DIX JS 560

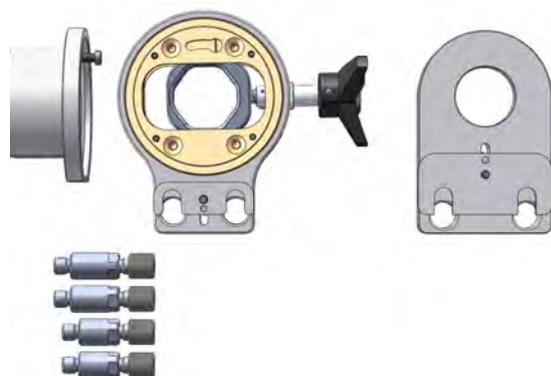
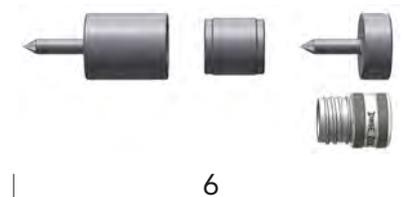
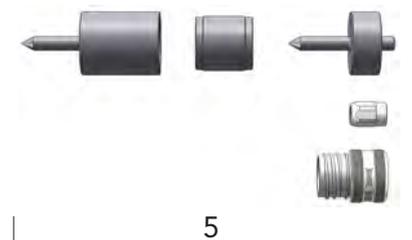
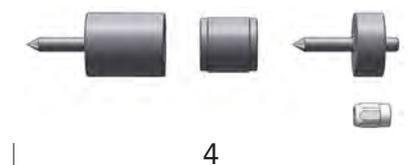
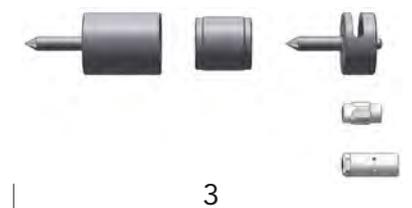
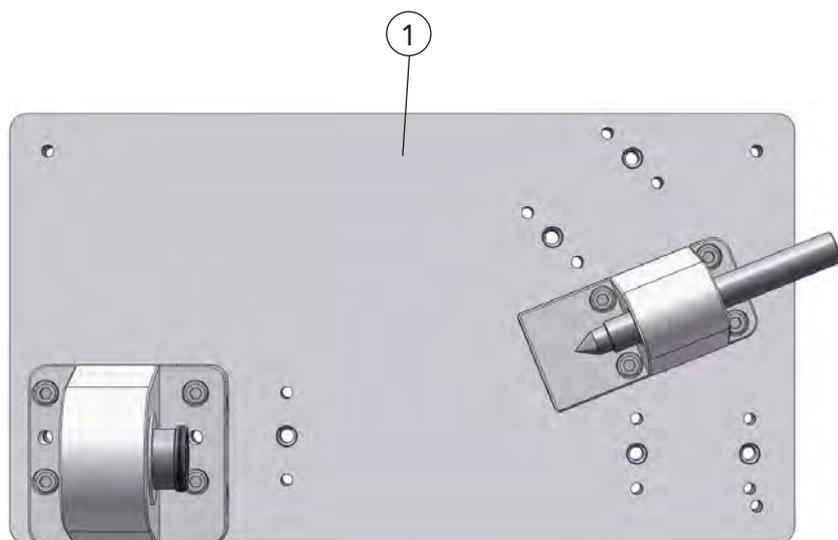
### Technische Vorteile:

- Präzise Prüfvorrichtung, zur Positionskontrolle des TCP, mit langer Lebensdauer aus einer hochwertigen Aluminiumlegierung
- Richten und Prüfen der Standard-Pistolenköpfe auf Parallelität und Mittigkeit der Kontaktspitze
- Bohrbild der Prüfvorrichtung mit Standardpositionen für Pistolenköpfe (0°, 22°, 45°)
- Justiermodul zum separaten Richten von Innen- und Außenteil des Pistolenkopfes.

### Anwendung:

- Für Dinse Standard-Pistolenköpfe  
**gasgekühlt**  
DIX MET 350/352/354  
**flüssiggekühlt**  
DIX METZ 520/522/524  
DIX METZ 540/542/544  
DIX METZ 560/562/564  
DIX METZ 570/572/574
- Qualitätssicherung in der schweiß-technischen Fertigung

## Prüf- und Richtsystem für Standard - Pistolenköpfe



2

Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Prüfvorrichtung, kompl. (mit Pistolenadapter DIX PVP 100, Bock-Satz DIX PVS 100 und Lehrstiften DIX PVL 106, DIX PVL 108)	DIX PV 100	685300101
2	Justiermodul, kompl.	DIX JM 100	685305100
3	Justierset, 350/520	DIX JS 350/520	685305200
4	Justierset, 540	DIX JS 540	685305210
5	Justierset, 560	DIX JS 560	685305220
6	Justierset, 570	DIX JS 570	685305250

► Von der Serienausstattung abweichende Varianten auf Anfrage.

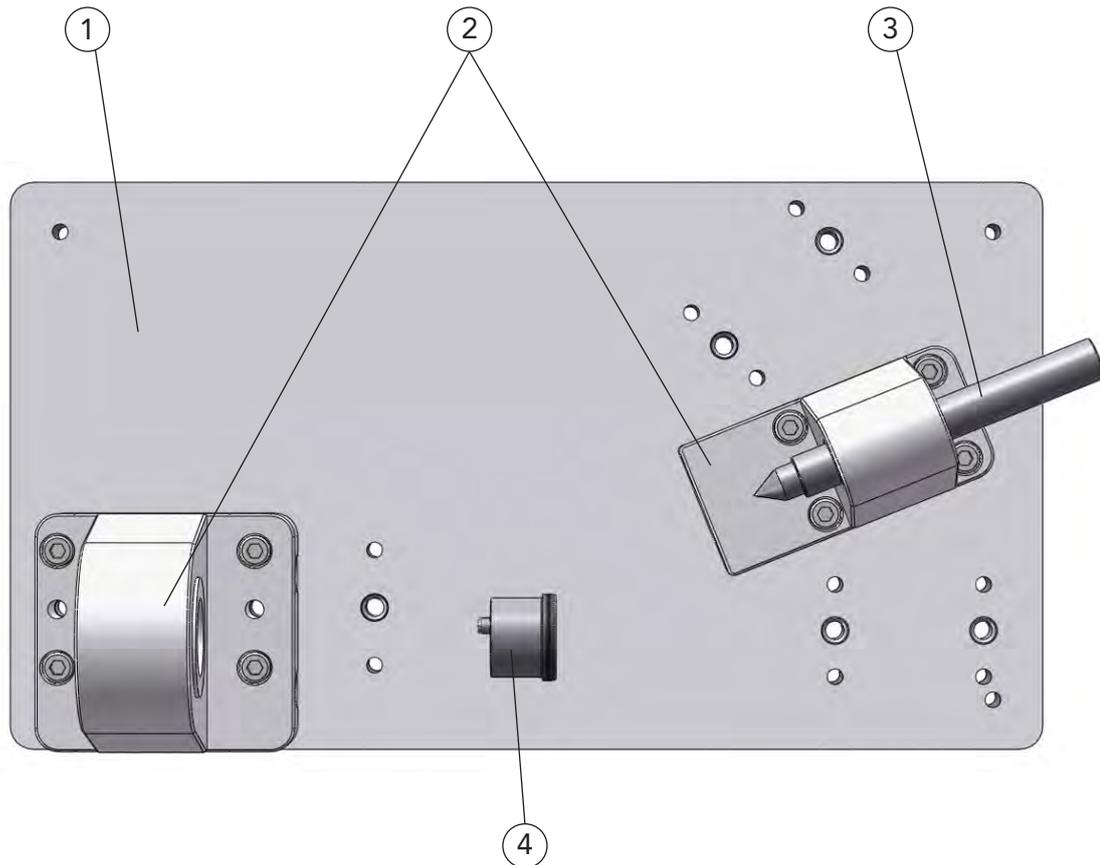
11-00327

11-Roboter-Automatenkomponenten\11 Änderungen vorbehalten!



## Prüfvorrichtung

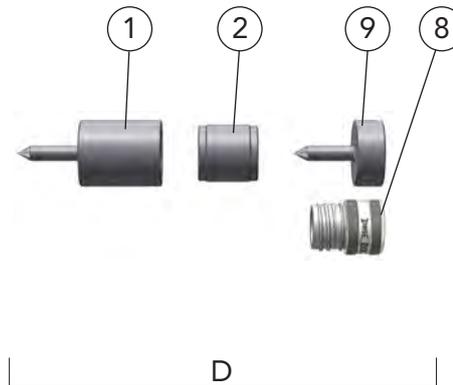
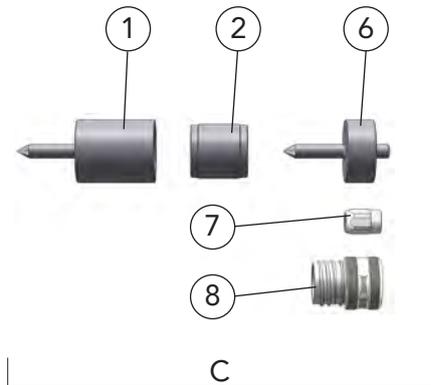
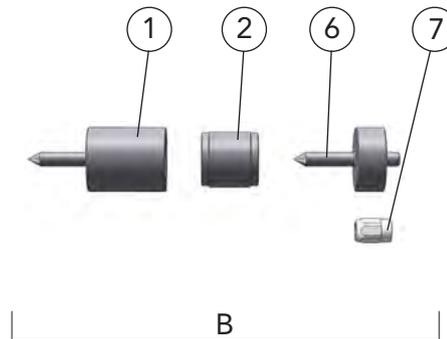
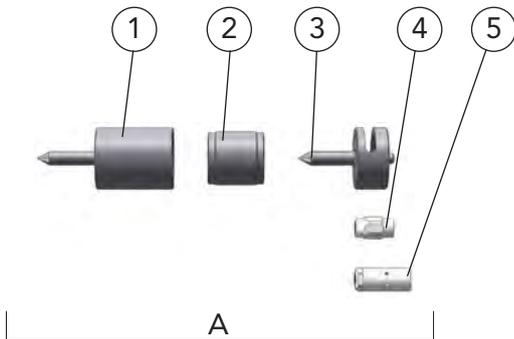
## DIX PV 100



Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Basisplatte	DIX PVB 100	685301101
2	Bock - Satz (Fixier- und Lehrbock)	DIX PVS 100	685302105
3	Lehrstift (f. Kontaktspitzen mit Außendurchmesser: 6 mm)	DIX PVL 106	685302115
	Lehrstift (f. Kontaktspitzen mit Außendurchmesser: 8 mm)	DIX PVL 108	685302114
4	Pistolenadapter	DIX PVP 100	685303112

## Justiersets

DIX JS 350/520  
DIX JS 540  
DIX JS 560  
DIX JS 570



11-00329

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11 Änderungen vorbehalten!

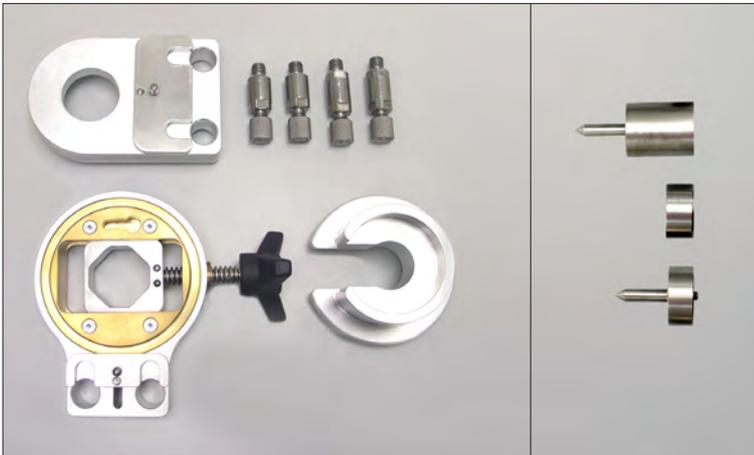
Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
A	Justierset	DIX JS 350/520	685305200
B	Justierset	DIX JS 540	685305210
C	Justierset	DIX JS 560	685305220
D	Justierset	DIX JS 570	685305250
1	Justierzylinder	DIX JSZ 104	685305201
2	Justieradapter	DIX JSA 100	685305211
3	Justierlehre	DIX JSL 106	685305221
4	Spannmutter	DIX 4-1-MAS	6390452000
5	Zentriersockel	DIX CS 300	6390433000
6	Justierlehre	DIX JSL 108	685305222
7	Spannmutter	DIX 4-2-MAS	6390454000
8	Schraubadapter	DIX SAD 2-404/540	628140000
9	Justierlehre	DIX JSL 109 M8	685305224



## Prüf- und Richtsystem für Standard - Pistolenköpfe



Prüfvorrichtung DIX PV 150



Justiermodul DIX JM 100 (links) und Justierset DIX JS 390/590 (rechts)



Prüfvorrichtung mit Pistolenkopf und Justiermodul (Anwendungsbeispiel)

### Technische Daten:

Prüfvorrichtung DIX PV 150

Justiermodul DIX JM 100

Justierset DIX JS 390/590  
(f. Standard - Pistolenköpfe)

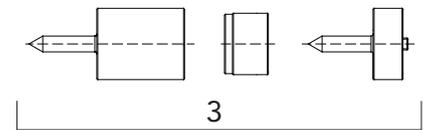
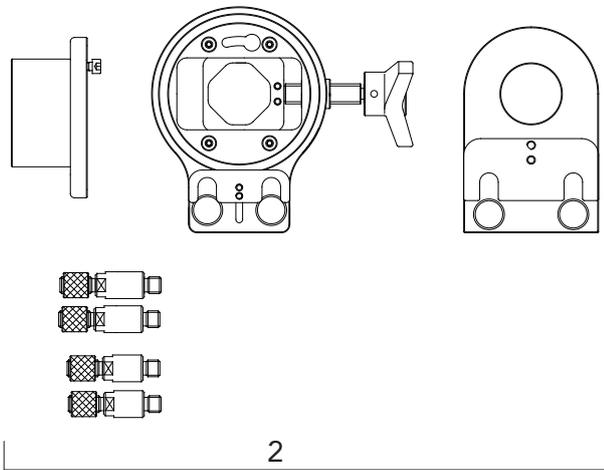
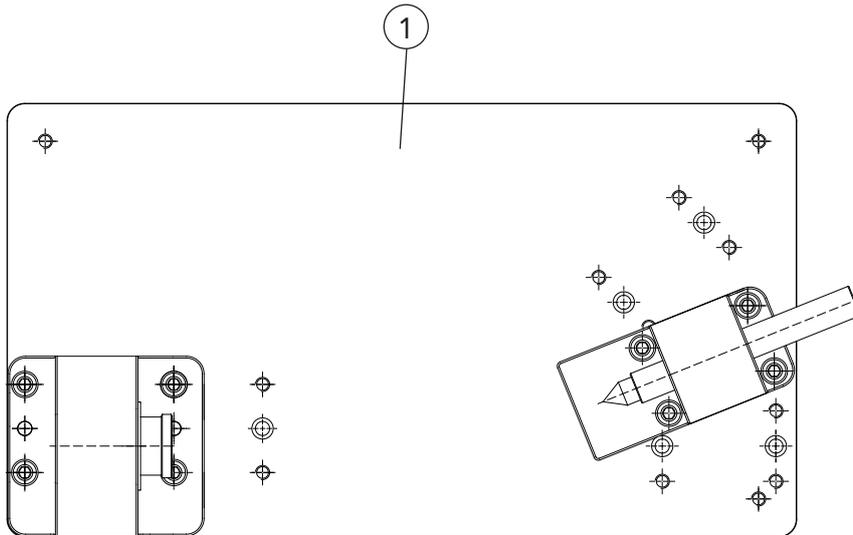
### Technische Vorteile:

- Präzise Prüfvorrichtung zur Positionskontrolle des TCP mit langer Lebensdauer aus einer hochwertigen Aluminiumlegierung
- Richten und Prüfen der Standard-Pistolenköpfe auf Parallelität und Mittigkeit der Kontaktspitze
- Bohrbild der Prüfvorrichtung mit Standardpositionen für Pistolenköpfe (0°, 22°, 45°)
- Justiermodul zum separaten Richten von Innen- und Außenteil des Pistolenkopfes.

### Anwendung:

- Für Dinse Standard-Pistolenköpfe  
**gasgekühlt**  
DIX MET 390/392/394  
**flüssiggekühlt**  
DIX METZ 590/592/594
- Qualitätssicherung in der schweiß-technischen Fertigung

## Prüf- und Richtsystem für Standard - Pistolenköpfe



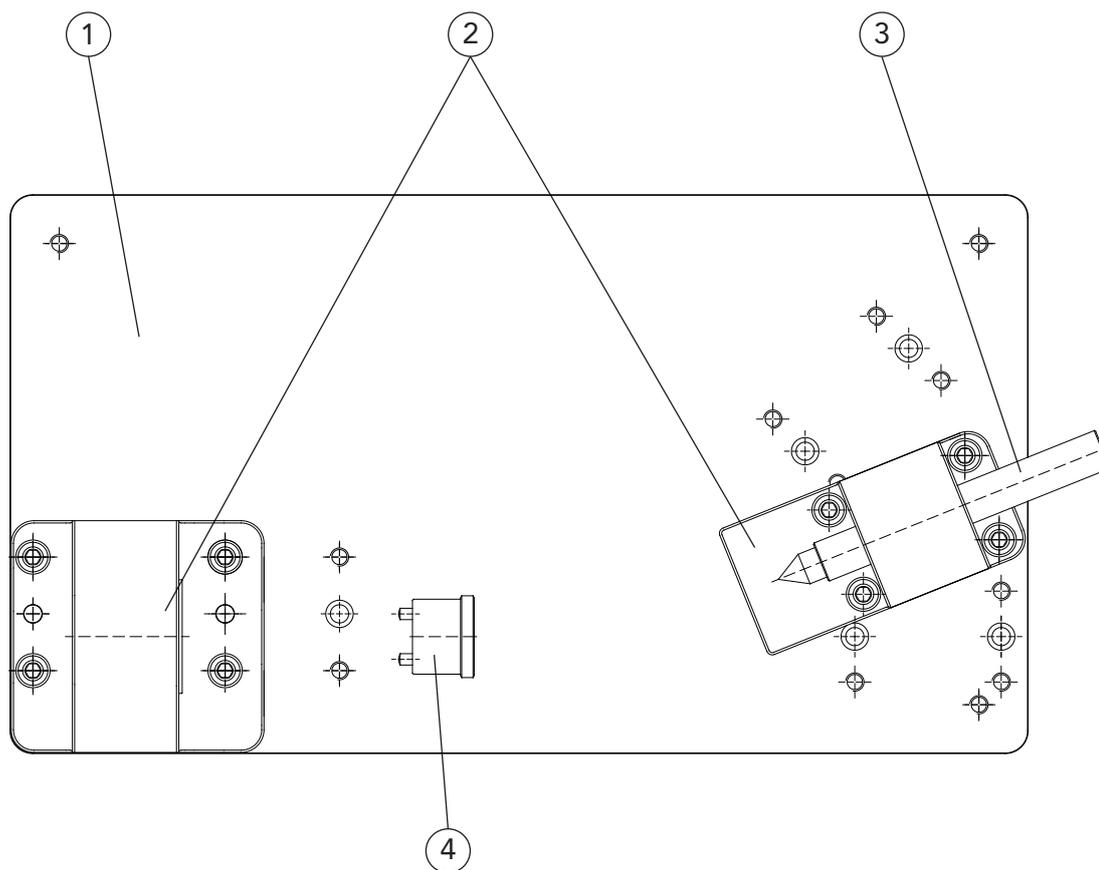
Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Prüfvorrichtung, kompl. (mit Pistolenadapter DIX PVP 100, Bock-Satz DIX PVS 100 und Lehrstiften DIX PVL 106, DIX PVL 108)	DIX PV 150	685300151
2	Justiermodul, kompl.	DIX JM 100	685305100
3	Justierset, 390/590	DIX JS 390/590	685305230

► Von der Serienausstattung abweichende Varianten auf Anfrage.



# Prüfvorrichtung

# DIX PV 150



## Pos. Benennung

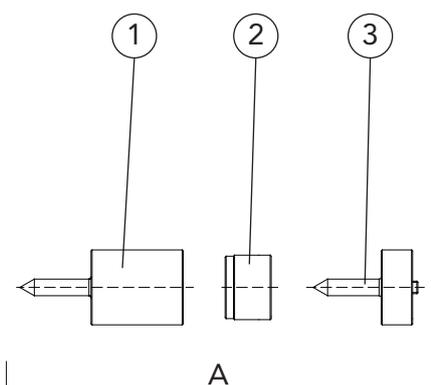
## Bestellbezeichnung

## Artikelnummer

1	Basisplatte	DIX PVB 150	685301151
2	Bock - Satz (Fixier- und Lehrbock)	DIX PVS 100	685302105
3	Lehrstift (f. Kontaktspitzen mit Außendurchmesser: 6 mm)	DIX PVL 106	685302115
	Lehrstift (f. Kontaktspitzen mit Außendurchmesser: 8 mm)	DIX PVL 108	685302114
4	Pistolenadapter	DIX PVP 100	685303112

## Justierset

DIX JS 390/590



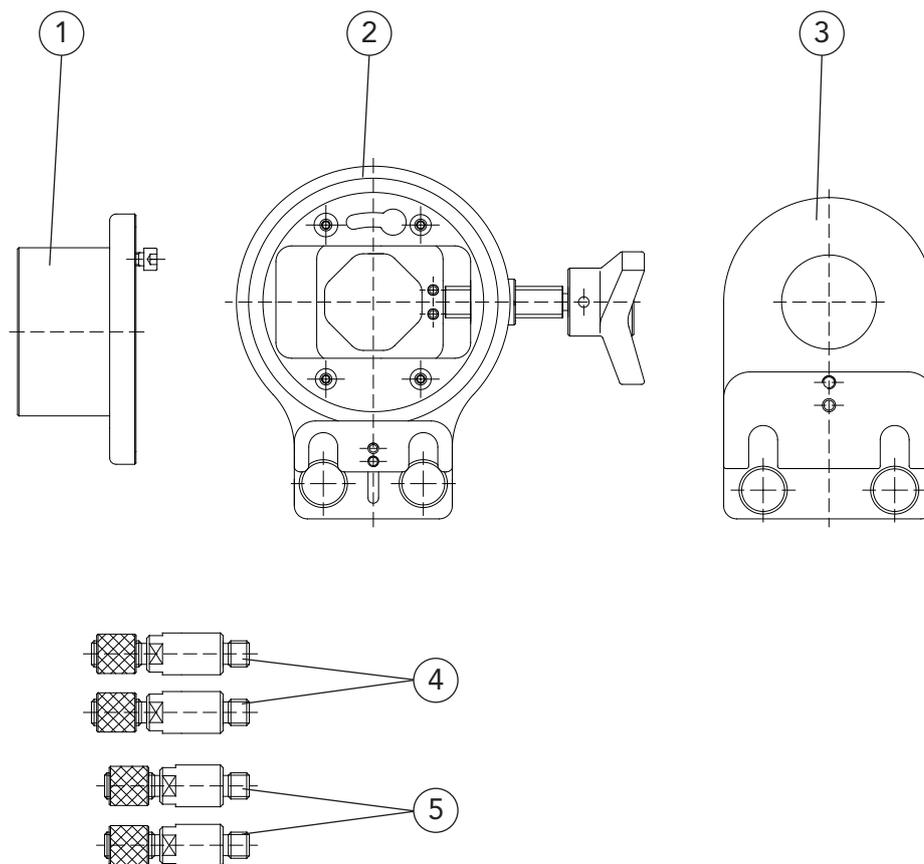
11-00333

11-Roboter-Automatenkomponenten\J11 Änderungen vorbehalten!

Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
A	Justierset	DIX JS 390/590	685305230
1	Justierzylinder	DIX JSZ 104	685305201
2	Justieradapter	DIX JSA 101	685305212
3	Justierlehre	DIX JSL 107	685305223

# Justiermodul

# DIX JM 100



Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Justierbuchse	DIX JB 100	685305130
2	Justierwerkzeug	DIX JW 100	685305110
3	Justierhalter	DIX JH 100	685305120
4	Justierbolzen - W	DIX JBW 100	685305140
5	Justierbolzen - H	DIX JBH 100	685305150

11-00334

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11 Änderungen vorbehalten

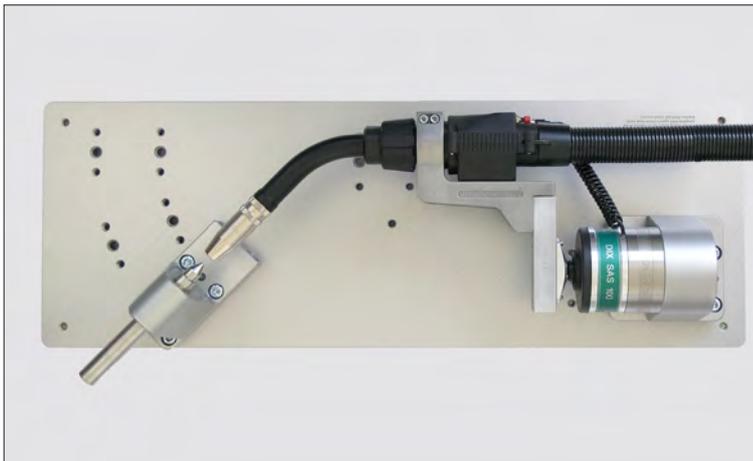


## Prüfvorrichtung für Pistolensysteme

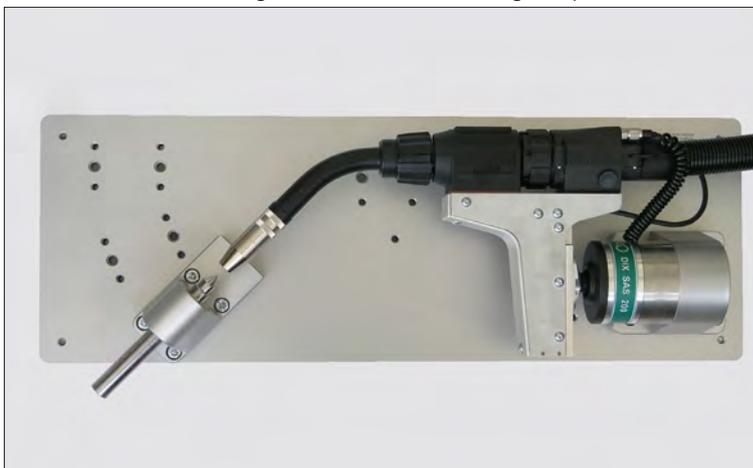
## DIX PV 200



Prüfvorrichtung DIX PV 200



Prüfvorrichtung mit komplettem Pistolensystem, trennbar, Pistolenshalter, fest und Sicherheitsabschaltung DIX SAS 100 (Anwendungsbeispiel)



Prüfvorrichtung mit komplettem Pistolensystem, doppelt trennbar, Pistolenshalter, PUSH-PUSH/PUSH-PULL und Sicherheitsabschaltung DIX SAS 200 (Anwendungsbeispiel)

### Technische Daten:

#### Prüfvorrichtung

TCP für Pistolenköpfe, 45° o. Offset,  
mit Sicherheitsabschaltung  
DIX SAS 100/200:  
400 mm ab Roboterflansch

### Technische Vorteile:

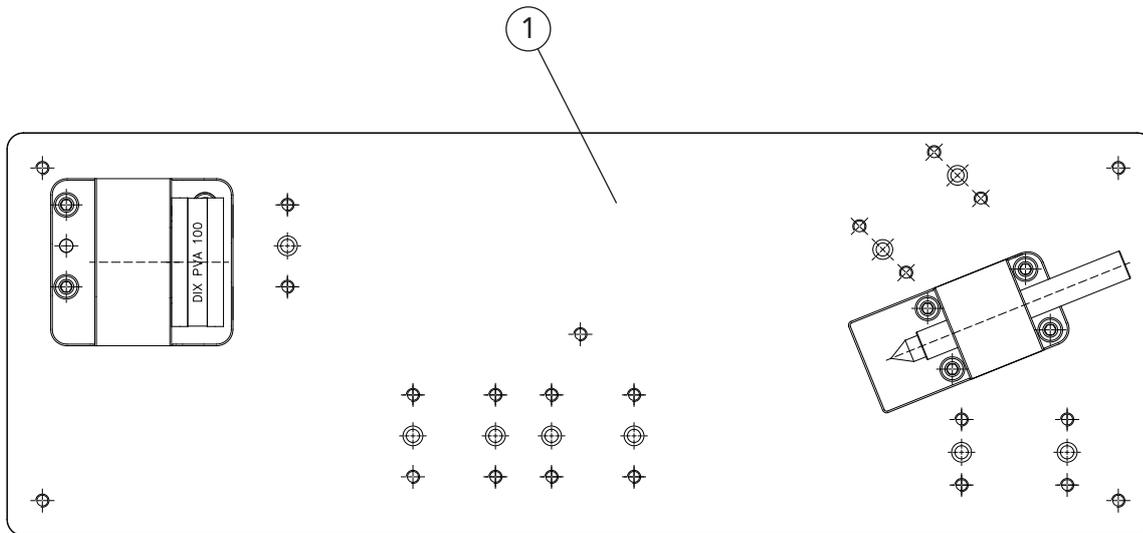
- Präzise Prüfvorrichtung zur Positionskontrolle des TCP mit langer Lebensdauer aus einer hochwertigen Aluminiumlegierung
- Prüfen der Standard - Pistolenköpfe auf Parallelität und Mittigkeit der Kontaktspitze im kompletten System mit Garnitur, Pistolenshalter und Sicherheitsabschaltung
- Bohrbild der Prüfvorrichtung mit Standardpositionen für Pistolensköpfe (0°, 22°, 45°)

### Anwendung:

- Für DINSE Pistolensysteme mit Standard - Pistolenköpfen  
**gasekühlt**  
DIX MET 350/352/354  
**flüssiggekühlt**  
DIX METZ 520/522/524  
DIX METZ 540/542/544  
DIX METZ 560/562/564  
DIX METZ 570/572/574
- Qualitätssicherung in der schweiß-technischen Fertigung

# Prüfvorrichtung

# DIX PV 200



11-00336

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11 Änderungen vorbehalten!

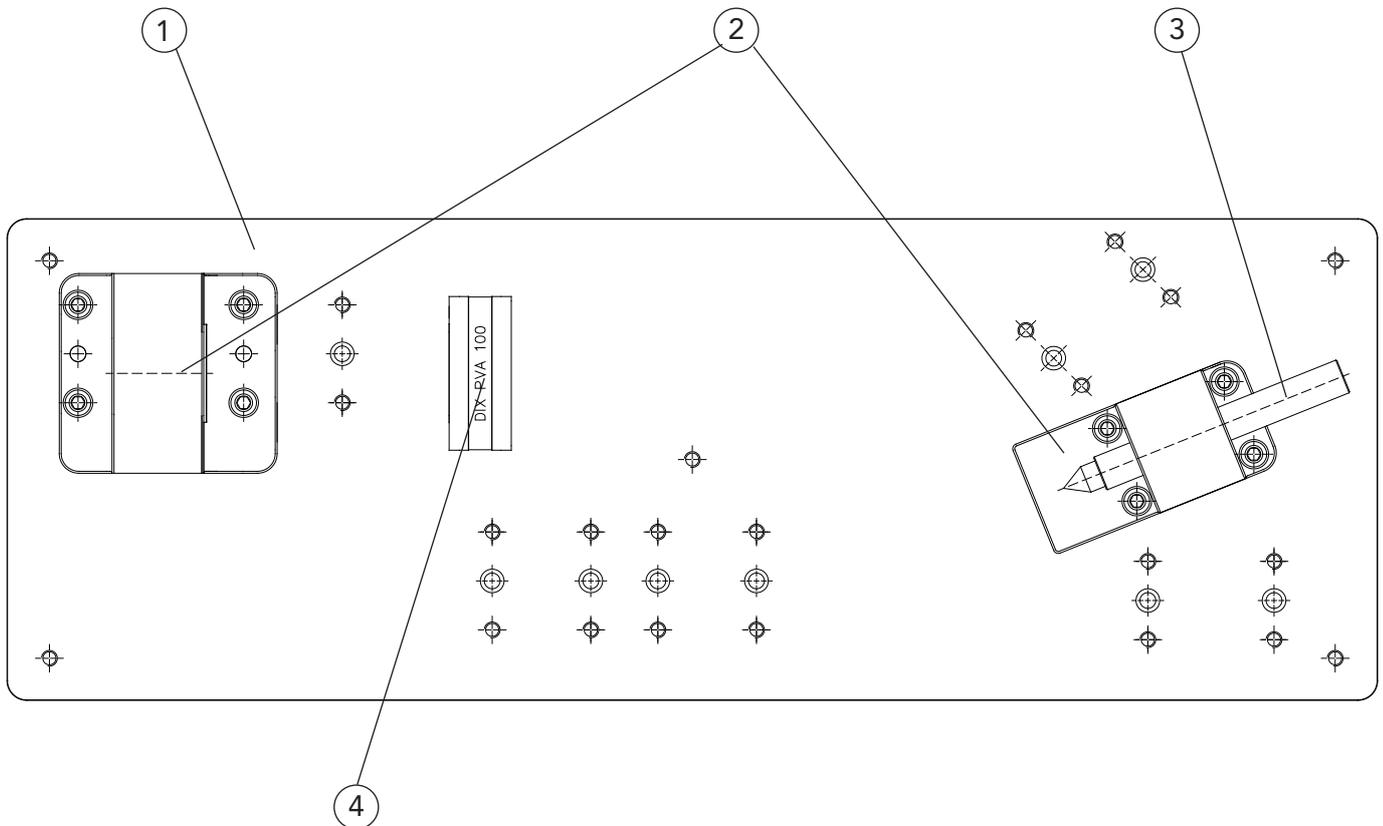
Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Prüfvorrichtung, kompl. ( mit SAS - Adapter DIX PVA 100, Bock-Satz DIX PVS 100 und Lehrstiften DIX PVL 106, DIX PVL 108)	DIX PV 200	685300201



► Von der Serienausstattung abweichende Varianten auf Anfrage.

# Prüfvorrichtung

# DIX PV 200



Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Basisplatte	DIX PVB 200	685301201
2	Bock-Satz (Fixier- und Lehrbock)	DIX PVS 100	685302105
3	Lehrsift (f. Kontaktspitzen mit Außendurchmesser: 6 mm)	DIX PVL 106	685302115
	Lehrsift (f. Kontaktspitzen mit Außendurchmesser: 8 mm)	DIX PVL 108	685302114
4	SAS - Adapter	DIX PVA 100	685303160

11-00337

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11 Änderungen vorbehalten!



## Prüfvorrichtung für Pistolensysteme

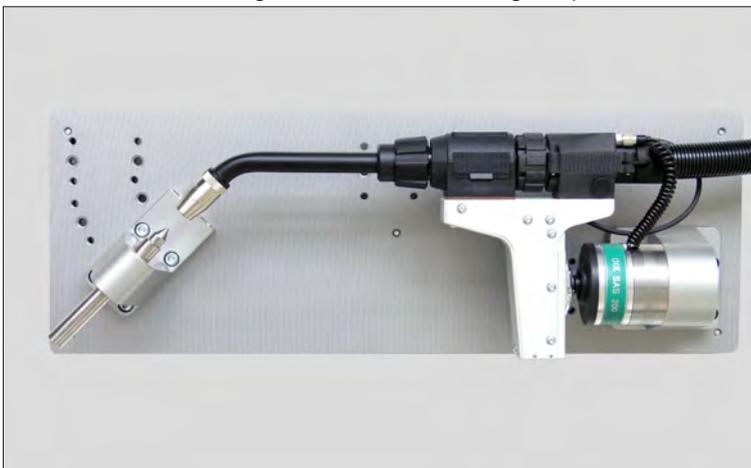
## DIX PV 250



Prüfvorrichtung DIX PV 250



Prüfvorrichtung mit komplettem Pistolensystem, trennbar, Pistolenshalter, fest und Sicherheitsabschaltung DIX SAS 100 (Anwendungsbeispiel)



Prüfvorrichtung mit komplettem Pistolensystem, doppelt trennbar, Pistolenshalter, PUSH-PUSH/PUSH-PULL und Sicherheitsabschaltung DIX SAS 200 (Anwendungsbeispiel)

### Technische Daten:

#### Prüfvorrichtung

TCP für Pistolenköpfe, 45°  
Offset 54 mm, vertikal,  
mit Sicherheitsabschaltung  
DIX SAS 100/200:  
441 mm ab Roboterflansch

### Technische Vorteile:

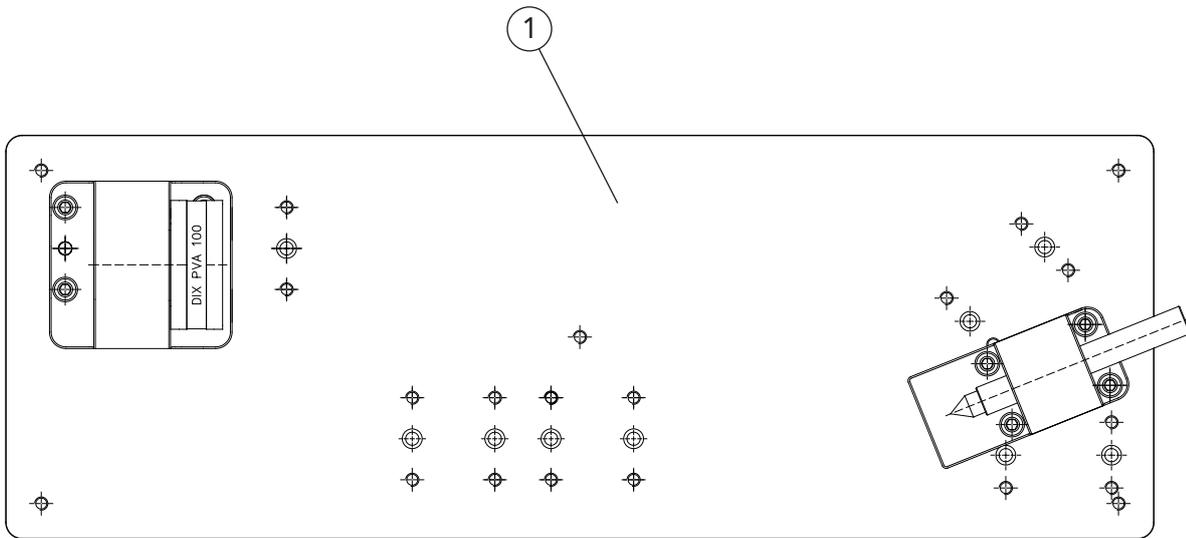
- ▶ Präzise Prüfvorrichtung zur Positionskontrolle des TCP mit langer Lebensdauer aus einer hochwertigen Aluminiumlegierung
- ▶ Prüfen der Standard - Pistolenköpfe auf Parallelität und Mittigkeit der Kontaktspitze im kompletten System mit Garnitur, Pistolenshalter und Sicherheitsabschaltung
- ▶ Bohrbild der Prüfvorrichtung mit Standardpositionen für Pistolenköpfe (0°, 22°, 45°)

### Anwendung:

- ▶ Für DINSE Pistolensysteme mit Standard - Pistolenköpfen  
**gasgekühlt**  
DIX MET 390/392/394  
**flüssiggekühlt**  
DIX METZ 590/592/594
- ▶ Qualitätssicherung in der schweiß-technischen Fertigung

Prüfvorrichtung

DIX PV 250



11-00339

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11 Änderungen vorbehalten!

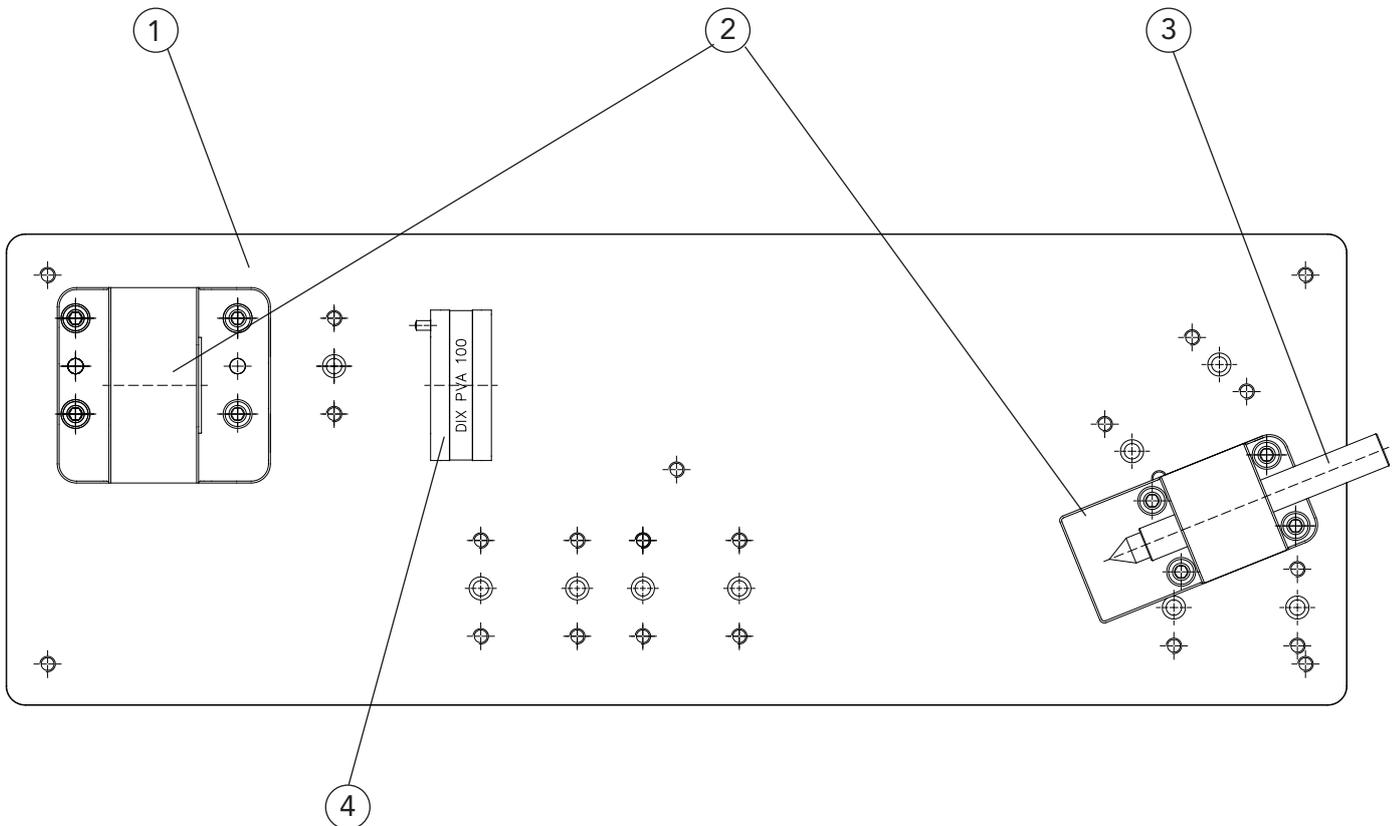
Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Prüfvorrichtung, kompl. ( mit SAS - Adapter DIX PVA 100, Bock-Satz DIX PVS 100 und Lehrstiften DIX PVL 106, DIX PVL 108)	DIX PV 250	685300251



► Von der Serienausstattung abweichende Varianten auf Anfrage.

# Prüfvorrichtung

# DIX PV 250



Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Basisplatte	DIX PVB 250	685301251
2	Bock-Satz (Fixier- und Lehrbock)	DIX PVS 100	685302105
3	Lehrsift (f. Kontaktspitzen mit Außendurchmesser: 6 mm)	DIX PVL 106	685302115
	Lehrsift (f. Kontaktspitzen mit Außendurchmesser: 8 mm)	DIX PVL 108	685302114
4	SAS - Adapter	DIX PVA 100	685303160

11-00340

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11 Änderungen vorbehalten!



## Pistolenreinigungs - Station

## DIX PRS 600



Pistolenreinigungs - Station DIX PRS 600



Optional mit Drahtabschneider DIX PRA 600 und Montagefuß DIX PRF 600



Roboter mit montiertem Dinse - Pistolenkopf während des Reinigungsvorgangs in der Pistolenreinigungs - Station

### Technische Daten:

#### Pistolenreinigungs - Station

Arbeitsdruck	6 bar
Luftverbrauch	7 l/s
Reinigungszeit, max.	4 s
Betriebsspannung	24 V =
Schutzart	IP 23
Abmessung(L/B/H)	180/260/350 mm
Gewicht	9,5 kg
Leistungsaufnahme	2,5 VA

### Technische Vorteile:

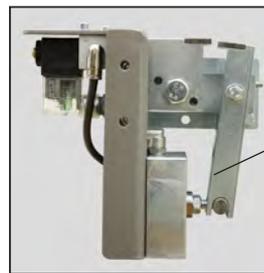
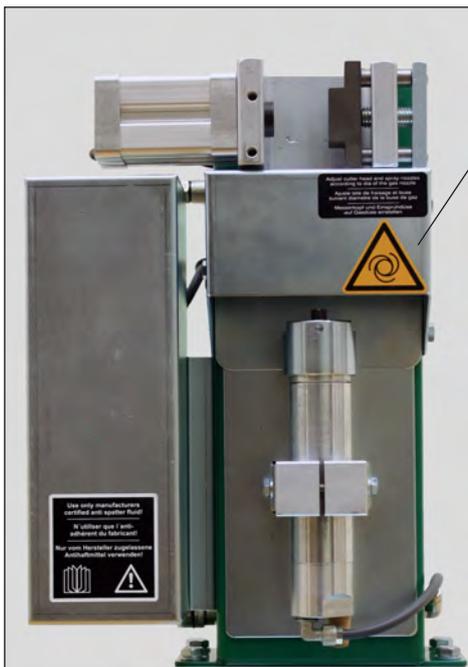
- Robuster und kompakter Aufbau
- Präzise Fixierung der Gasdüse durch Spannprisma
- Schnelle und gründliche Reinigung des Gasdüseninnenraums von Schweißspritzern
- Gleichmäßige Verteilung des Trennmittels in der Gasdüse durch zwei Einsprühdüsen
- Passende Fräser für alle gängigen Gasdüsen
- **Option:** Drahtabschneider

### Anwendung:

- Perfektioniert für DINSE Roboter - Pistolenköpfe
- Lagenunabhängige Befestigungsvarianten
- Hohe Verfügbarkeit des Roboters durch lange Lebensdauer der Verschleißteile

# Pistolenreinigungs - Station

# DIX PRS 600



Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Pistolenreinigungs - Station (mit Fräser)	DIX PRS 600	811012001
<b>Optionen</b>			
2	Drahtabschneider (nur montiert lieferbar)	DIX PRA 600	811012006
3	Pistolenreinigungsmittel (5 l)	DIX PRM 600	811012002
4	Montagefuß	DIX PRF 600	811012005

► Den zugehörigen Fräser entnehmen Sie dem Zubehör.  
Von der Serienausstattung abweichende Varianten auf Anfrage.

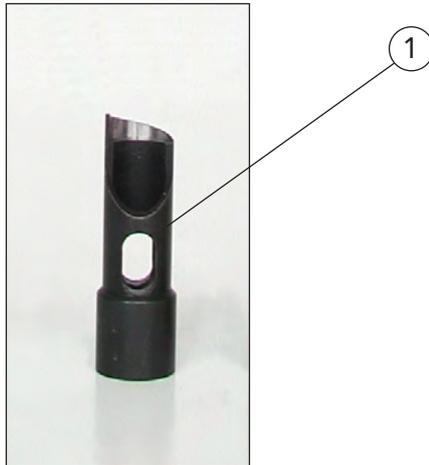
11-00342

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11 Änderungen vorbehalten!



## Pistolenreinigungs - Station

## DIX PRS 600



11-00343

Pos.	Benennung	Abmessungen A <sub>D</sub> / I <sub>D</sub>	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Fräser (f. DIX 1-3-5209A)	∅ 8,5 / 6,2 mm	DIX PRX 650	811012050
	Fräser (f. DIX 1-3-5911AK)	∅ 10,5 / 8,5 mm	DIX PRX 651	811012051
	Fräser (f. DIX 1-3-5212A)	∅ 11,0 / 7,0 mm	DIX PRX 652	811012052
	Fräser (f. DIX 1-3-5413A)	∅ 12,0 / 9,0 mm	DIX PRX 653	811012053
	Fräser (f. DIX 1-3-5215A, DIX 1-3-5415A, DIX 1-3-5914, DIX 1-3-5915A)	∅ 14,0 / 9,0 mm	DIX PRX 654	811012054
	Fräser (f. DIX 1-3-5415A, DIX KMG 115TR)	∅ 14,0 / 11,0 mm	DIX PRX 657	811012057
	Fräser (f. DIX KMG 118TR)	∅ 17,0 / 11,0 mm	DIX PRX 662	811012062

A<sub>D</sub> - Außendurchmesser  
I<sub>D</sub> - Innendurchmesser

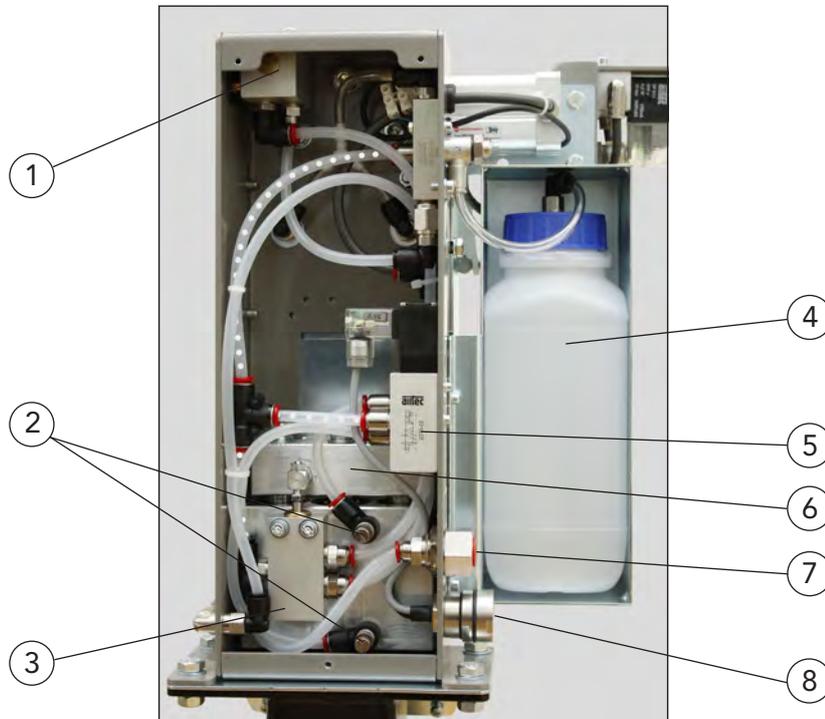
► Weitere Fräser auf Anfrage.

11-Roboter-Automatenkomponenten\J11 Änderungen vorbehalten!



## Pistolenreinigungs - Station

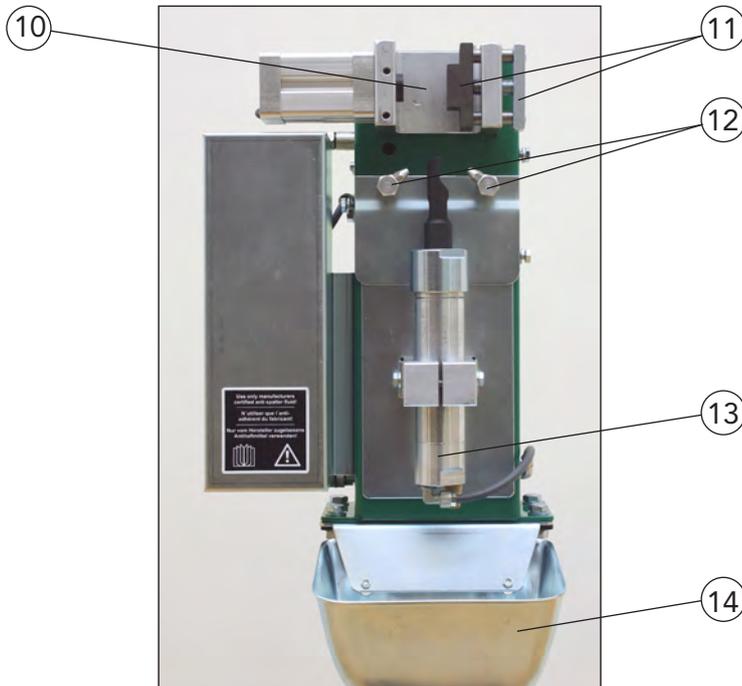
## DIX PRS 600



Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Signalunterbrecher	DIX PRX 605	811012030
2	Drosselrückschlag Ventil B	DIX PRX 611	811012017
3	Stößelventil (5/2 Wege)	DIX PRX 608	811012014
4	Behälter	DIX PRX 622	811012028
5	Magnetventil (m. Handbetätigung)	DIX PRX 609	811012015
6	Schiebeeinheit	DIX PRX 610	811012016
7	Luftanschluß (1/4" komplett)	DIX PRX 612	811012018
8	Kabeldose (5 polig)	DIX PRX 613	811012019
	Gerätestecker (5 polig, ohne Abb.)	DIX PRX 614	811012020

## Pistolenreinigungs - Station

## DIX PRS 600



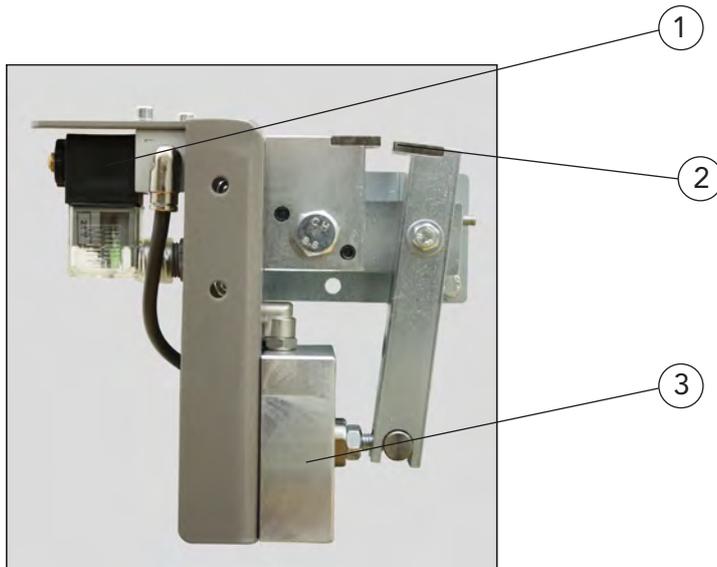
11-00345

Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
10	Spannzylinder, kompl.	DIX PRX 601	811012007
11	Fixierstück, kompl.	DIX PRX 604	811012029
12	Einsprühdüse	DIX PRX 621	811012027
13	Pneumatikmotor	DIX PRX 615	811012021
14	Becher (m. Halter)	DIX PRX 603	811012009
	Endschalter (f. Spannzylinder zurück, ohne Abb.)	DIX PRX 602	811012008

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11 Änderungen vorbehalten

## Drahtabschneider

## DIX PRA 600



11-00346

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11 Änderungen vorbehalten!

Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Magnetventil	DIX PRX 623	811012029
2	Messer	DIX PRX 620	811012026
3	Zylinder	DIX PRX 619	811012025

## Umluftkühlgerät

## DIX UK 500



Optionen nach Einsatzbereich

### Technische Daten (IEC 60974-2):

<b>Umluftkühlgerät</b>	
Kühlverfahren	Umluftkühlung
Betriebsspannung	230V / 50 Hz
Netzsicherung	16 A
Schutzart	IP 23
Kühlleistung	2000 W
max. Kühlmittel- ausgangsdruck	3,5 bar
Kühlart	AF
Tankinhalt	7 l
Abmessung(L/B/H)	485/390/385 mm
Gewicht	21 kg



### Anwendung:

- ▶ Für DINSE Hand-, Roboter- und Automatenpistolen

### Pos. Benennung

- 1 Umluftkühlgerät
- 2 Kühlmittel, 9,3 l

### Bestellbezeichnung

- DIX UK 500
- DIX KF 23 E/9,3 l

### Artikelnummer

- 720000002
- 720000003

## Umluftkühlgerät

## DIX UK 500



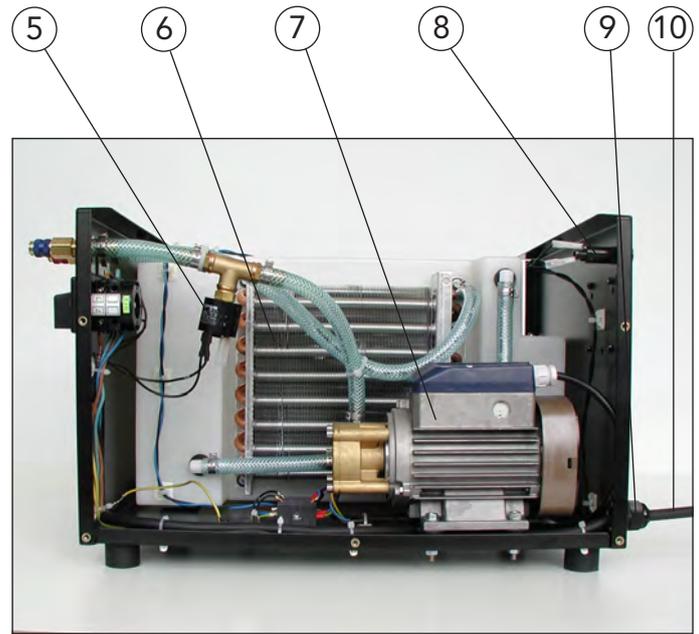
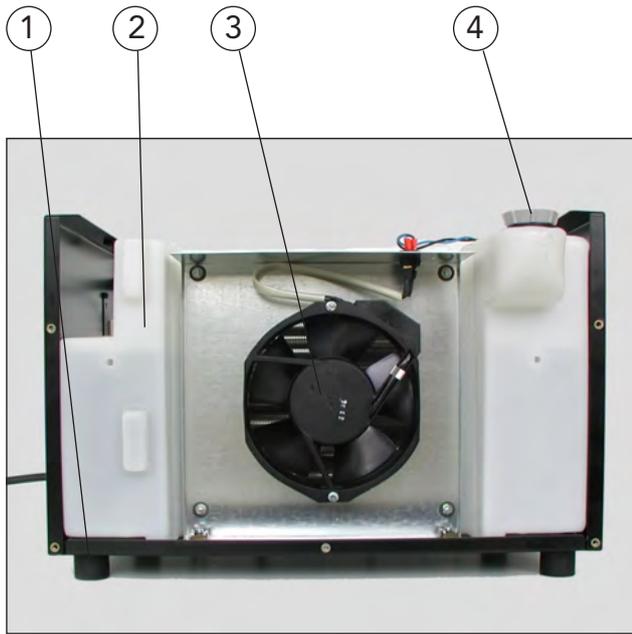
11-00348

11-Roboter-Automatenkomponenten\11 Änderungen vorbehalten!

Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Gehäuseabdeckung	DIX UKX 521	720000021
2	Halterung für Griffstange	DIX UKX 502	720000007
3	Griffstange	DIX UKX 503	720000008
4	Signalleuchte	DIX UKX 504	720000009
5	Schnellverschlußkupplung, rot	DIX DV-30 ROT	719300002
6	Netzschalter	DIX UKX 505	720000010
7	Schnellverschlußkupplung, blau	DIX DV-30 BLAU	719300001

## Umluftkühlgerät

## DIX UK 500



Pos.	Benennung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Gummifuß	DIX UKX 506	720000011
2	Tank	DIX UKX 507	720000012
3	Lüfter	DIX UKX 508	720000013
4	Verschußdeckel	DIX UKX 509	720000014
5	Druckwächter	DIX UKX 510	720000015
6	Wärmetauscher	DIX UKX 511	720000016
7	Kreiselpumpe	DIX UKX 512	720000017
8	Sicherung (1,6A träge)	DIX UKX 513	720000018
9	Kabeldurchführung	DIX UKX 514	720000019
10	Netzkabel	DIX UKX 515	720000020

11-00349

11-Roboter-Automatenkomponenten\U11 Änderungen vorbehalten!